



GIG  
CYMRU  
NHS  
WALES

Iechyd Cyhoeddus  
Cymru  
Public Health  
Wales



# Teg I Bawb | Fair For All

Cynllun Gweithredu Strategol  
i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau  
iechyd drwy Ofal Sylfaenol

## Fersiwn 1

### Awduron:

Fatima Sayed  
Kerry Bailey  
Victoria Tice

Prif Ymarferydd Iechyd y Cyhoedd  
Ymgynghorydd Iechyd y Cyhoedd  
Uwch Ymarferydd Iechyd y Cyhoedd

# Teg I Bawb | Fair For All

## Cynllun Gweithredu Strategol i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd drwy Ofal Sylfaenol

### Cynnwys

|                                                                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Cydnabyddiaethau . . . . .                                                                                                                            | 3  |
| Crynodeb gweithredol . . . . .                                                                                                                        | 4  |
| Sut cafodd y cynllun gweithredu hwn ei ddatblygu? . . . . .                                                                                           | 5  |
| Beth ddywedodd y bobl wrthym? . . . . .                                                                                                               | 5  |
| Ar gyfer pwy mae'r Cynllun hwn? . . . . .                                                                                                             | 6  |
| Blaenoriaethau gweithredu allweddol wedi'u cyflwyno<br>ar draws pum colofn, ac amserlen weithredu. . . . .                                            | 7  |
| Cardiau gweithredu ar gyfer y chwaraewyr allweddol . . . . .                                                                                          | 8  |
| Camau gweithredu ar gyfer Llywodraeth Cymru . . . . .                                                                                                 | 9  |
| Camau Gweithredu ar gyfer Sefydliadau Cenedlaethol . . . . .                                                                                          | 10 |
| Camau Gweithredu ar gyfer Byrddau Iechyd . . . . .                                                                                                    | 11 |
| Camau Gweithredu ar gyfer Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol (RPBs),<br>Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus (PSBs), Byrddau Cynllunio Ardal (APBs) . . . . . | 12 |
| Camau Gweithredu ar gyfer Grwpiau Cynllunio ar draws Cystyrau<br>Cyfan (PCPGs), Cystyrau, a Chydweithredfeydd Proffesiynol . . . . .                  | 13 |
| Camau Gweithredu ar gyfer Ymarfer Cyffredinol, Fferylliaeth, Optometreg a Deintyddiaeth . . . . .                                                     | 14 |
| Cyfeiriadau . . . . .                                                                                                                                 | 15 |

## Cydnabyddiaethau

Datblygwyd y ddogfen hon gan Is-adran Gofal Sylfaenol Iechyd Cyhoeddus Cymru, yn dilyn ymgysylltu a chydweithio helaeth â gweithwyr gofal iechyd proffesiynol, uwch arweinwyr, grwpiau cymunedol, ac arbenigwyr trwy brofiad ar draws y system Gofal Sylfaenol yng Nghymru. Ceisiwyd mewnbwn gan bartneriaid y tu allan i Gymru drwy gydol y broses hefyd, yn cynnwys Iechyd Cyhoeddus Lloegr ac Iechyd Cyhoeddus yr Alban.

**Rydym yn diolch yn ddiffuant i'r sefydliadau a'r grwpiau cymunedol canlynol y cyfrannodd eu cyfranogiad gweithredol yn fawr at ddatblygiad y ddogfen hon.**

- Bwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan
- Cymdeithas Affricanaidd a Charibiaidd Bangor
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr
- Caerau – Meddygfa Woodlands
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro
- Gofalwyr Cymru
- Swyddfa Comisiynydd Plant Cymru
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Cwm Taf Morgannwg
- Deep End Cymru
- Iechyd a Gofal Digidol Cymru
- Swyddfa Comisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol
- Addysg a Gwellu Iechyd Cymru
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Hywel Dda
- Grŵp Cymunedol Little Acton
- Llais Cymru
- Meddygfa Nantymoel
- Y Gwasanaeth Prawf Cenedlaethol
- Perfformiad a Gwellu GIG Cymru
- Bwrdd Iechyd Addysgu Powys
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
- Grŵp Meddygol Rosedale
- Coleg Brenhinol yr Ymarferwyr Cyffredinol
- Coleg Nyrsio Brenhinol
- Rhaglen Strategol ar gyfer Gofal Sylfaenol
- Prosiect SWAN
- Bwrdd Iechyd Prifysgol Bae Abertawe
- Gofal Cancer Tenovus
- Y Wallich, Abertawe
- Ymddiriedolaeth Gwasanaeth Ambiwlans Cymru
- Cyngor Gweithredu Gwirfoddol Cymru
- Llywodraeth Cymru
- Canolfan Islamaidd a Diwylliannol Wrecsam

Diolch yn arbennig i'n cydweithwyr yng Nghymdeithas Mudiadau Gwirfoddol Wrecsam (AVOW), Tîm Ymgysylltu Bwrdd Iechyd Prifysgol Betsi Cadwaladr (BIPBC), Tîm Prosiect SWAN, Rhwydwaith Nyrsys Iechyd Cynhwysiant - Abertawe, Rheolwyr Practisiau Deep End, Gofalwyr Cymru, Canolfan Islamaidd a Diwylliannol Wrecsam a Gofal Cancer Tenovus am rannu ein harolwg a rhoi'r cyfle inni siarad ag aelodau o'u cymuned.

## Crynodeb Gweithredol

Yng Nghymru mae gormod o fywydau'n cael eu colli cyn pryd oherwydd mynediad anghyfartal at flociau adeiladu iechyd - addysg dda, cartrefi diogel, digon o arian a gofal iechyd. Mae anghydraddoldebau iechyd yn parhau i fod yn her i Gymru, ac mae hyn yn effeithio ar bobl heddiw yn ogystal ag ar ffyniant hirdymor y genedl a llesiant cenedlaethau'r dyfodol<sup>1-3</sup>.

Mae gofal iechyd yn un o flociau adeiladu iechyd. Mae Gofal Sylfaenol\* yn chwarae rhan hanfodol wrth leihau anghydraddoldebau iechyd fel y pwynt cyswllt mwyaf hygyrch o fewn y system iechyd sy'n mynd i'r afael ag anghenion meddygol a chymdeithasol. Mae Gofal Sylfaenol wedi'i wreiddio yn y gymuned fel cyflogwr ac fel llais o fewn gwasanaethau cyhoeddus lleol.

Mae Sefydliad Iechyd y Byd (WHO) yn dweud mai 'Gofal Iechyd Sylfaenol yw'r dull mwyaf cynhwysol, teg, cost-effeithiol ac effeithlon o wella iechyd corfforol ac iechyd meddwl pobl yn ogystal â'u llesiant cymdeithasol<sup>4</sup>.

Mae gan Gymru bolisiau a gweledigaeth ar gyfer mwy o gydraddoldeb yn cynnwys drwy'r Ddeddf Cydraddoldeb, Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, Deddf Iechyd y Cyhoedd (2017), a Cymru Iachach. Yn ogystal â dod yn Genedl Marmot, mae'r mesurau hyn yn canolbwyntio ar gryfhau blociau adeiladu iechyd<sup>5-8</sup>.

Mae'r ddogfen hon yn canolbwyntio ar y camau y gall chwaraewyr allweddol eu cymryd a fydd yn cael yr effaith fwyaf posibl ar rôl Gofal Sylfaenol wrth fynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd. Fodd bynnag, nid yw'n ailadrodd y rhesymau a fynegwyd yn glir ynghylch pam y dylid rhoi blaenoriaeth i leihau'r rhain<sup>2-12</sup>.

Drwy weithio gyda'n gilydd gallwn leihau'r gwahaniaethau mewn iechyd y gellir eu hosgoi. Mae'r cynllun gweithredu hwn yn ganlyniad i lawer o sesiynau gwrandio gyda phobl ledled Cymru - cymunedau, gweithwyr proffesiynol a'r llywodraeth - ynghyd â'r dystiolaeth orau sydd ar gael. Mae'r gwaith hwn yn dwyn ynghyd y camau gweithredu pwysicaf a mwyaf cyraeddadwy yng Nghymru heddiw.

Y weledigaeth ar gyfer y cynllun gweithredu hwn yw Cymru iachach a thecach lle mae Gofal Sylfaenol yn lleihau anghydraddoldebau iechyd yn weithredol. Cyflawnir hyn drwy gamau cydgysylltiedig, sy'n cael eu llywio gan y gymuned, ac sy'n seiliedig ar ddata.

'Teg i Bawb' - Fair for All yw'r enw ar hyn.

Mae'r blaenoriaethau gweithredu ar gyfer pob chwaraewr allweddol wedi'u grwpio o dan bum colofn:

1. Arweinyddiaeth a Diwylliant
2. Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth
3. Cyllid ac Adnoddau
4. Y Gweithlu
5. Cynnwys y Gymuned

\* Ar gyfer y cynllun hwn, mae Gofal Sylfaenol yn cynnwys: Ymarfer Cyffredinol; Fferylliaeth; Optometreg; Deintyddiaeth; Gweithwyr Proffesiynol Perthynol i Iechyd; sefydliadau cenedlaethol, lleol a gwirfoddol; a chyrrff cyhoeddus sy'n cefnogi'r gwasanaethau hyn yn uniongyrchol neu'n anuniongyrchol.

## Sut cafodd y cynllun gweithredu hwn ei ddatblygu?

Datblygwyd y cynllun gweithredu hwn drwy adolygiadau tystiolaeth o:

- fframweithiau sy'n bodoli eisoes ar gyfer Gofal Sylfaenol i leihau anghydraddoldebau iechyd
- tystiolaeth o ymyriadau clinigol sy'n effeithiol wrth leihau anghydraddoldebau iechyd,
- data ar anghydraddoldebau iechyd
- y ddarpariaeth gwasanaeth gyfredol a staffio yng Nghymru.

Dilynwyd hyn gan weithdai wyneb yn wyneb ac ar-lein, cyfarfodydd un-i-un wedi'u targedu, ac arolygon ar-lein. Ymgysylltodd arbenigwyr trwy brofiad â lleoliadau cymunedol fel practisiau meddygon teulu Deep End, clinigau allgymorth ar gyfer grwpiau iechyd cynhwysiant a chanolfannau cymunedol, yn ogystal â thrwy arolwg ar-lein. Cefnogodd Amser i Siarad Iechyd Cyhoeddus Cymru ddatblygiad y cynllun gweithredu hwn hefyd. Cafodd yr holl gamau gweithredu a awgrymwyd eu hystyried, eu dadansoddi a'u blaenoriaethu'n thematig, a'u gwirio o ran rhesymeg gyda rhanddeiliaid allweddol. Mae rhagor o wybodaeth ar gael yn yr adroddiad ymgysylltu.

## Beth ddywedodd y bobl wrthym?

| <b>Beth fyddai'n helpu?</b><br><b>Awgrymiadau gan weithwyr gofal iechyd proffesiynol</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Beth fyddai'n helpu?</b><br><b>Awgrymiadau gan y gymuned</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Efallai na fydd y fframweithiau sy'n bodoli eisoes i leihau anghydraddoldebau iechyd yn cyd-fynd yn llawn ag anghenion penodol a chyd-destun Cymru.</li> <li>• Roedd rhanddeiliaid eisiau camau gweithredu ymarferol ar gyfer pob rhan o'r system gofal sylfaenol, yn hytrach na fframwaith cysyniadol newydd.</li> <li>• Blaenoriaethu'r pum prif golofn a'u cymhwyso i'r meysydd clinigol sydd â'r effaith fwyaf ar anghydraddoldebau iechyd</li> <li>• Y meysydd clinigol a nodwyd yn flaenoriaeth oedd clefydau cardio-metabolig ac anadlol pan oedd tystiolaeth o ymyriadau effeithiol yn bodoli, a bod y potensial i leihau anghydraddoldebau yn uwch.</li> <li>• Daeth pum maes blaenoriaeth (neu golofnau) i'r amlwg: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Arweinyddiaeth a Diwylliant</li> <li>- Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth</li> <li>- Adnoddau a Chyllid</li> <li>- Y Gweithlu</li> <li>- Cynnwys y Gymuned</li> </ul> </li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae defnyddio'r system alwadau 8am yn dal i fod yn arfer cyffredin, ac mae gor-ddibyniaeth ar y system hon ynghyd â dulliau archebu digidol yn parhau i fod yn rhwystr sy'n effeithio ar grwpiau iechyd cynhwysiant a phobl hŷn yn fwy nag eraill. Roedd y gwelliannau a awgrymwyd yn cynnwys: <ul style="list-style-type: none"> <li>- ailgyflwyno sesiynau galw heibio</li> <li>- gwneud systemau archebu yn fwy hyblyg</li> <li>- cynnig dewisiadau amgen i fynediad digidol</li> </ul> </li> <li>• Cyflogi mwy o staff gofal iechyd i leihau'r amseroedd aros</li> <li>• Sicrhau parhad gofal — gweld yr un gweithiwr proffesiynol lle bo modd</li> <li>• Gwellu'r cyfathrebu, yn enwedig o ran hawliau cleifion ac argaeledd gwasanaethau</li> <li>• Hyfforddi'r staff mewn empathi a chymhwysedd diwylliannol, yn cynnwys yr angen am ddulliau anfeirniadol sy'n ystyriol o drawma.</li> </ul> |

## Ar gyfer pwy mae'r cynllun gweithredu hwn?

Mae'r cynllun gweithredu hwn yn cyflwyno set ddiffiniedig o gamau gweithredu sy'n seiliedig ar dystiolaeth ar gyfer

- Llywodraeth Cymru
- Sefydliadau Cenedlaethol
- Byrddau Iechyd
- Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol, Byrddau Gwasanaethau Cyhoeddus, a Byrddau Cynllunio Ardal
- Grwpiau Cynllunio ar draws Cystyrau, Cystyrau a Grwpiau Cydweithredol Proffesiynol
- Ymarfer Cyffredinol, Fferylliaeth, Optometreg, Deintyddiaeth

i weithio ar y cyd i leihau anghydraddoldebau mewn canlyniadau iechyd a mynediad at ofal.

Mae'r adran nesaf yn amlinellu set graidd o gamau gweithredu ar draws systemau. Dilynnir hyn gan gardiau gweithredu wedi'u targedu ar gyfer pob partner allweddol o fewn y dirwedd Gofal Sylfaenol.



# Blaenoriaethau gweithredu allweddol wedi'u cyflwyno ar draws pum colofn

**Gweledigaeth:** Cymru iachach a thecach lle mae Gofal Sylfaenol yn lleihau anghydraddoldebau iechyd yn weithredol drwy gamau cydgysylltiedig, sy'n cael eu llywio gan y gymuned ac sy'n seiliedig ar ddata.

Isod mae camau gweithredu diffiniedig a nodwyd drwy grynhoi tystiolaeth, ac ymgynghoriadau ag arbenigwyr trwy brofiad ac arbenigwyr yn ôl proffesiwn ledled Cymru. Rhoddwyd amserlenni dangosol i'r camau gweithredu hyn, a bydd yn rhaid i bob sefydliad ddatblygu ei gynllun gweithredu ei hun yn unol â phob cam gweithredu.

|                  |                                                                |                                                      |                                                                                                                                                               |                                                                                                         |                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                           |
|------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       |                                                                | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                           | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                             | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                         | Y Gweithlu                                                                                                                                                                                                                                                                    | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| CAMAU GWEITHREDU | Camau Gweithredu Tymor Byr i'r Tymor Canolig<br>Blwyddyn 1 - 5 | Penodi arweinwyr atebol ar draws sefydliadau a thimau.<br><br>Arweinwyr a benodwyd i ddechrau dylanwadu ar y diwylliant a'r arferion. | Dadgyfuno metrigau fesul oedran, rhyw ac amddifadedd.<br><br>Gwella metrigau anghydraddoldeb eraill yn cynnwys ethnigrwydd, iechyd cynhwysiant ac allgáu digidol.<br><br>Defnyddio dulliau iechyd y boblogaeth ar gyfer cynllunio a chyflenwi. | Adolygu modelau ariannu.<br><br>Cynnal gwerthusiad opsiynau o fodelau ariannu.<br><br>Buddsoddi sy'n canolbwyntio ar degwch a dosbarthu gwasanaethau gorfodol.                             | Datblygu modelau a phecynnau hyfforddiant tegwch ar gyfer gwahanol rolau.<br><br>Trefnu bod cyfleoedd ar gyfer dysgu yn y swydd a systemau dan arweiniad cyfoedion ar waith mewn meysydd y mae eu hangen yn fawr.<br><br>Blaenoriaethu prentisiaethau uwch mewn gofal iechyd. | Datblygu a chyhoeddi canllawiau ar ymgysylltu â chymunedau ac unigolion sydd â phrofiad bywyd.<br><br>Cynnwys arbenigwyr trwy brofiad a lleisiau'r gymuned wrth gynllunio, darparu a gwella gwasanaethau.<br><br>Datblygu gwasanaethau mwy integredig yn yr ardaloedd lle mae'r angen mwyaf. |
|                  | Camau gweithredu Tymor Canolig i'r Hirdymor<br>Blwyddyn 5 - 10 | Penodi arweinwyr i wreiddio tegwch mewn gwaith cynllunio a chomisiynu ac yn niwylliant y sefydliad.                                   | Pob metrig gwasanaeth a chanlyniad wedi'i ddadgyfuno fesul amddifadedd, rhywedd, daearyddiaeth, ethnigrwydd a mynediad digidol.<br><br>Metrigau tegwch iechyd wedi'u gwreiddio ym mhob gweithgarwch monitro a gwerthuso.                       | Dosbarthu cyllid ac adnoddau yn adlewyrchu amddifadedd ac anghenion y boblogaeth.<br><br>Prif ffrydio pob menter arloesol a ariennir y profwyd ei bod yn lleihau anghydraddoldebau iechyd. | Rhoi hyfforddiant i'r gweithlu Gofal Sylfaenol ar degwch a chydaddoldeb.<br><br>Datblygu modelau recriwtio a chadw gweithlu cynhwysol, a'u monitro'n weithredol.                                                                                                              | Gwreiddio profiad bywyd ac ymgysylltiad cymunedol mewn dylunio a darparu gwasanaethau.<br><br>Normaleiddio darparu gwasanaethau integredig.                                                                                                                                                  |
| VISION           |                                                                | Diwylliant o arweinyddiaeth wedi'i seilio ar degwch.                                                                                  | Data tegwch sydd ar gael yn hawdd i alluogi gwreiddio dulliau iechyd y boblogaeth.                                                                                                                                                             | Sicrhau bod dyrannu cyllid ac adnoddau yn dryloyw ac yn seiliedig ar angen.                                                                                                                | Gweithlu Gofal Sylfaenol cynhwysol a gwybodus am degwch.                                                                                                                                                                                                                      | Cynnwys ymgysylltu â'r gymuned a phrofiad bywyd yn rheolaidd fel arfer safonol.                                                                                                                                                                                                              |

# Cardiau Gweithredu ar gyfer y Chwaraewyr Allweddol



|                  |                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Y Gweithlu                                                                                                                                                                         | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| CAMAU GWEITHREDU | <p>Penodi arweinwyr atebol i wreiddio cydraddoldeb ar draws y system Gofal Sylfaenol.</p> <p>Mynegi rôl y GIG mewn anghydraddoldebau iechyd yn glir.</p> <p>Hyrwyddo diwylliant o gynhwysiant a chynnwys pob llais.</p> <p>Gwreiddio tegwch yn yr holl waith cynllunio, llywodraethu, atebolrwydd a chontractau statudol.</p> | <p>Dadgyfuno'r holl fetrigau perfformiad fesul dimensiynau anghydraddoldeb.</p> <p>Defnyddio data ar gyfer gweithredu ac nid ar gyfer monitro yn unig.</p> <p>Gweithredu Dangosfwrdd Anghydraddoldebau Iechyd cenedlaethol.</p> <p>Sicrhau bod galluogwyr fel llywodraethu, rhannu data a deddfwriaeth ar waith, a bod yr Adnodd Data Cenedlaethol yn cynnwys Gofal Sylfaenol.</p> | <p>Cyhoeddi data ar gyfer cyllid gofal sylfaenol ac amddifadedd.</p> <p>Mandadu buddsoddiad sy'n canolbwyntio ar degwch drwy god ymarfer ariannu cenedlaethol.</p> <p>Diwygio fformwlâu ariannu i adlewyrchu amddifadedd ac anghenion y boblogaeth.</p> <p>Prif ffrydio cyllid arloesi ar gyfer rhaglenni y profwyd eu bod yn lleihau anghydraddoldebau.</p> | <p>Sefydlu targedau sy'n gysylltiedig â thegwch ar gyfer recriwtio a chadw'r gweithlu.</p> <p>Blaenoriaethu mentrau fel prentisiaethau ar gyfer rolau clinigol ac anghlinigol.</p> | <p>Arwain trwy esiampl, drwy gynnwys cymunedau ac arbenigwyr trwy brofiad mewn datblygu polisi.</p> <p>Cynnwys gweithgarwch ymgysylltu â'r gymuned mewn contractau.</p> <p>Gweithio gyda Chomisiynydd Cenedlaethau'r Dyfodol a dangos rhan y gymuned wrth gynllunio a gwerthuso iechyd.</p> <p>Sicrhau bod prosiectau Gwella Ansawdd Gofal Sylfaenol yn canolbwyntio'n bendant ar degwch.</p> |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                                      | Y Gweithlu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CAMAU GWEITHREDU | <p><b>Pob Corff Cenedlaethol:</b> Sicrhau bod arweinyddiaeth ar lefel bwrdd yn atebol am wreiddio tegwch mewn strategaeth a chyflawniad.</p> <p><b>Perfformiad a Gwella GIG Cymru:</b> Penodi arweinydd tegwch dynodedig mewn rhwydweithiau cardio-metabolig ac anadlol sydd â'r nod o ehangu'r rôl hon ar draws pob rhwydwaith clinigol dros amser.</p> <p><b>Iechyd Cyhoeddus Cymru (ICC):</b> Cynhyrchu a chyflwyno hyfforddiant a rhaglenni datblygu arweinyddiaeth i gefnogi'r gwaith o gynllunio a chyflwyno gwasanaethau sy'n canolbwyntio ar degwch.</p> <p><b>ICC / Addysg a Gwella Iechyd Cymru (AaGIC):</b> Darparu datblygiad arweinyddiaeth ar gyfer byrddau iechyd a chlystyrau gofal sylfaenol i gryfhau galluoedd arweinyddiaeth mewn rheoli iechyd y boblogaeth (PHM) a diwylliant tegwch.</p> | <p><b>Perfformiad a Gwella (PaG) GIG Cymru:</b> Sicrhau bod holl ddata rhaglenni cardio-metabolig ac anadlol yn cael eu dadgyfuno a'u monitro trwy lens tegwch iechyd.</p> <p><b>ICC:</b> Arwain wrth nodi a hyrwyddo arferion gorau ar gyfer dadgyfuno data, defnyddio tystiolaeth, a gwerthuso ymyriadau effeithiol sy'n canolbwyntio ar degwch.</p> <p><b>ICC:</b> Cydlynio a datblygu fframwaith gwerthuso er mwyn rhoi'r cynllun gweithredu hwn ar waith.</p> <p><b>Iechyd a Gofal Digidol Cymru (IGDC) / ICC / AaGIC:</b> Blaenoriaethu dadansoddi gwell ar y setiau data sy'n bodoli dros gasglu data newydd.</p> | <p><b>ICC:</b> Adeiladu'r sylfaen dystiolaeth ar gyfer enillion ariannol a chymdeithasol ar fuddsoddiadau sy'n canolbwyntio ar degwch, a chefnogi strategaethau ar gyfer dyrannu cyllid yn fwy teg.</p> | <p><b>ICC / AaGIC / Partneriaid Academaidd:</b> Adolygu a darparu opsiynau priodol ar hyfforddiant anghydraddoldebau iechyd ar gyfer cwricwla hyfforddi gweithwyr iechyd israddedig ac ôl-raddedig, DPP, a hyfforddiant dechreuwyr newydd clinigol ac anghlinigol.</p> <p><b>Pob Corff Cenedlaethol:</b> Gwreiddio dull a sgiliau iechyd y boblogaeth ar gyfer pawb sy'n ymwneud â chynllunio gwasanaethau Gofal Sylfaenol.</p> <p><b>Pob Corff Cenedlaethol:</b> Meithrin dull iechyd y boblogaeth yn niwylliant pawb sy'n ymwneud â chynllunio gwasanaethau Gofal Sylfaenol.</p> | <p><b>PaG GIG Cymru:</b> Gwreiddio ymgysylltu strwythuredig â'r gymuned yn cynnwys profiad bywyd, mewn prosesau datblygu strategaeth.</p> <p><b>ICC / PaG GIG Cymru:</b> Hyrwyddo diffiniad unedig, clir o ofal sylfaenol i'r gymuned, er mwyn cefnogi ymgysylltiad.</p> <p><b>ICC:</b> Darparu arweinyddiaeth a phhecynnau cymorth sy'n galluogi'r gymuned ac arbenigwyr trwy brofiad i fod yn rhan o'r cynllunio a'r gwerthuso.</p> |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Y Gweithlu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| CAMAU GWEITHREDU | <p>Penodi uwch arweinwyr mewn cynllunio, cyllid a gweithrediadau a fydd yn gyfrifol am hyrwyddo tegwch iechyd.</p> <p>Uwch Arweinwyr Gofal Sylfaenol i ddefnyddio <a href="#">Asesiadau o'r Effaith ar Iechyd</a> a <a href="#">Thegwch Iechyd</a> wrth gynllunio a chyflenwi.</p> <p>Cydweithio â Chlystyrau a Grwpiau Cynllunio ar draws Clystyrau i wreiddio tegwch yn y cylch cynllunio blynyddol.</p> <p>Cyflwyno Adolygiadau Tegwch Iechyd chwarterol i asesu cynnydd ar draws yr holl ganlyniadau allweddol a'r targedau i'w cyflawni.</p> | <p>Cymhwyso dulliau Iechyd y Boblogaeth i nodi ac ymateb i anghenion Gofal Sylfaenol sydd heb eu diwallu ar draws grwpiau poblogaeth.</p> <p>Datblygu systemau a fydd yn integreiddio profiad gwirioneddol cleifion yn y gwaith o gasglu a dadansoddi data.</p> <p>Ymgorffori profiad gwirioneddol cleifion yn y data ar ddefnyddio'r gwasanaethau i ddylanwadu ar y gwaith cynllunio.</p> <p>Blaenoriaethu ymchwil, gwerthuso ac arloesi mewn meysydd sydd ag angen mawr (e.e. practisiau Deep End).</p> <p>Sicrhau cytundebau rhannu data lleol gyda rhanddeiliaid allweddol, yn cynnwys awdurdodau lleol a'r trydydd sector, i hwyluso'r gwaith o gynllunio a gwerthuso gwasanaethau ar y cyd ac ar sail gwybodaeth.</p> | <p>Cymhwyso Asesiadau o'r Effaith ar Iechyd a Chydraddoldeb yn systematig ym mhob penderfyniad ariannu.</p> <p>Dyrannu adnoddau yn unol ag anghenion iechyd y boblogaeth, yn cynnwys poblogaethau sydd â nifer o anghenion sy'n gorgyffwrdd â'i gilydd.</p> <p>Cyllid uniongyrchol i leihau anghydraddoldebau iechyd fel amcan craidd y sefydliad.</p> | <p>Cefnogi hyfforddiant DPP ar anghydraddoldebau iechyd ar gyfer staff clinigol ac anghlinigol.</p> <p>Ymgorffori hyfforddiant anghydraddoldebau iechyd ym mhob rhaglen ymsefydlu a sicrhau ei fod ar gael i staff presennol ar bob lefel.</p> <p>Ehangu ac amrywio rhaglenni prentisiaeth ar draws Byrddau Iechyd, a rhoi blaenoriaeth i recriwtio o blith cymunedau nad ydynt yn cael eu gwasanaethu'n ddigonol.</p> <p>Defnyddio prentisiaethau i gryfhau piblinellau gweithluoedd lleol a chefnogi arferion recriwtio cynhwysol.</p> <p>Sefydlu systemau i werthuso strategaethau cynllunio, recriwtio a chadw'r gweithlu yn barhaus er mwyn gwella.</p> <p>Gweithredu mentrau strwythuredig fel lleoliadau ar sail gylchdroadol, mentora, a chefnogaeth gan gymheiriaid i ddenu a chadw staff mewn ardaloedd nad ydynt yn cael eu gwasanaethu'n ddigonol.</p> <p>Nodi, cefnogi a graddio modelau partneriaeth gweithluoedd llwyddiannus y sector gwirfoddol (e.e. Helpforce Cymru, Iechyd Cyhoeddus Cymru).</p> | <p>Gweithio gyda phartneriaid i wreiddio allgymorth dyfal a modelau integredig o ddarparu gofal mewn ardaloedd ag anghenion mawr.</p> <p>Nodi a defnyddio lleoliadau amgen, cymunedol ar gyfer darparu gofal mewn cydweithrediad â phartneriaid lleol a'r sector gwirfoddol.</p> <p>Sicrhau cyfathrebu cynhwysol a hygyrch drwy wreiddio tegwch a hygyrchedd yn yr holl ddeunyddiau hybu iechyd a gwybodaeth i'r cyhoedd.</p> <p>Normaleiddio cynnwys ymgysylltu â'r gymuned a phrofiad bywyd yn rheolaidd fel rhan o'r arfer safonol.</p> |

|                  |                                                                                   |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth<br>a Diwylliant                                                                                                                                     | Rheoli Data ac<br>Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                    | Cyllid<br>ac Adnoddau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Y Gweithlu                                                                                              | Cynnwys<br>y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| CAMAU GWEITHREDU | Penodi Hyrwyddwr Tegwch Iechyd i arwain ac eiriol dros gynllunio a chyflawni rhanbarthol ar y penderfyniadau ehangach yn ogystal â chamau gweithredu uniongyrchol. | Ymgorffori tegwch, cydraddoldeb ac iechyd cynhwysiant mewn Asesiadau o Anghenion y Boblogaeth, Cynlluniau Llesiant, a Chynlluniau Ardal Rhanbarthol, a sicrhau bod y rhain yn llywio blaenoriaethau strategol blynyddol. | Cydlynw cyllid ar draws awdurdodau lleol, y trydydd sector, a phartneriaid eraill i dargedu buddsoddiad yn yr ardaloedd sydd â'r angen mwyaf.<br><br>Sicrhau bod mecanweithiau ariannu yn cyd-fynd â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru), a galluogi dulliau buddsoddi ar y cyd sy'n cefnogi gwelliannau cynaliadwy mewn cymunedau sydd ag anghenion mawr. | Eiriol dros yr hyfforddiant tegwch sydd ar gael i sefydliadau sy'n aelodau, a chodi ymwybyddiaeth ohono | Cydweithio â <b>Chlystyrau</b> i nodi a gweithredu <a href="#">dulliau sy'n seiliedig ar leoliad</a> o fewn Cynlluniau Ardal Rhanbarthol i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd, a sicrhau bod anghenion ac asedau'r gymuned yn ganolog i'r broses gwneud penderfyniadau ranbarthol.<br><br>Sicrhau bod Gofal Sylfaenol yn cael cynrychiolaeth weithredol ar lefel y Bwrdd. |

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Y Gweithlu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CAMAU GWEITHREDU | <p>Cyflwyno Hyrwyddwyr Tegwch Iechyd ar <b>bob lefel</b> i hyrwyddo cynllunio a gofal teg, cynhwysol, cymwys yn ddiwylliannol, ac sy'n ystyriol o drawma.</p> <p>Arweinwyr gofal sylfaenol yn eiriol dros wasanaethau cymorth integredig cymunedol, iechyd meddwl, gofal cymdeithasol a thai i gefnogi grwpiau agored i niwed ac i ddiwallu anghenion cleifion.</p> <p>Ymgorffori <a href="#">asesiad tegwch</a> fel gofyniad craidd yng nghylchoedd cynllunio blynyddol <b>PCPG</b> a <b>Chlwstwr</b>.</p> <p>Cyflwyno Adolygiadau Tegwch Iechyd chwarterol i fonitro perfformiad ar draws yr holl ganlyniadau allweddol a'r targedau i'w cyflawni.</p> <p>Adrodd yn rheolaidd ar sut mae newidiadau mewn cynllunio a darparu gwasanaethau wedi cyfrannu at welliannau y gellir eu mesur o ran tegwch iechyd.</p> | <p>Cymhwyso dulliau Iechyd y Boblogaeth i nodi anghenion heb eu diwallu ymysg poblogaethau lleol, a mynd i'r afael â nhw.</p> <p>Ymgorffori profiad gwirioneddol cleifion yn y data ar ddefnydd gwasanaethau i ddylanwadu ar y gwaith cynllunio.</p> <p>Datblygu systemau data i adlewyrchu teithiau cleifion, yn cynnwys profiadau bywyd a phatrymau defnyddio gwasanaethau.</p> <p>Sefydlu cytundebau rhannu data lleol gyda phartneriaid allweddol – yn cynnwys awdurdodau lleol a'r trydydd sector – i gefnogi cynllunio a darparu gwasanaethau cydgysylltiedig.</p> <p>Datblygu cynllun <b>Clwstwr</b> ar gyfer gwella cydraddoldeb mewn gofal cardio-metabolig, anadlwl a chanser.</p> | <p>Cymhwyso Asesiadau o'r Effaith ar Iechyd a Chydraddoldeb (HEIAs) ym mhob <b>penderfyniad</b> ariannu <b>PCPG</b> a <b>Chlwstwr</b>.</p> <p>Dyrannu adnoddau yn seiliedig ar anghenion iechyd y boblogaeth, gan ganolbwyntio ar gymunedau nad ydynt yn cael eu gwasanaethu'n ddigonol.</p> <p>Cyfeirio cyllid ar lefel clwstwr at brosiectau a mentrau sy'n mynd i'r afael ag anghydraddoldebau iechyd.</p> | <p>Hyrwyddo hyfforddiant tegwch iechyd i bob aelod o staff clinigol ac anghlinigol rheng flaen.</p> <p>Dyrannu amser DPP wedi'i ddiogelu i staff ar gyfer datblygiad sy'n canolbwyntio ar degwch.</p> <p>Ymgorffori hyfforddiant ar anghydraddoldebau iechyd ym mhob rhaglen ymsefydlu.</p> <p>Gweithredu cymhellion strwythuredig – fel lleoliadau ar sail gylchdroadol, mentora, a rhaglenni cefnogaeth gan gymheiriaid – i gynorthwyo'r gwaith o ddenu a chadw'r gweithlu.</p> <p>Nodi, cefnogi a graddio partneriaethau effeithiol ar gyfer y gweithlu â sefydliadau'r sector gwirfoddol.</p> | <p>Normaleiddio <a href="#">dulliau sy'n seiliedig ar leoliad</a> i leihau anghydraddoldebau iechyd.</p> <p>Gwreiddio cydweithio a gweithio integredig â phartneriaid cymunedol, a rhoi blaenoriaeth i'r ardaloedd sydd â'r angen mwyaf.</p> <p>Gwneud ymgysylltu â'r gymuned amrywiol a phrofiad bywyd yn rhan arferol o gynllunio, cyflenwi a gwerthuso gwasanaethau.</p> <p>Sefydlu Paneli Tegwch Iechyd yn y Gymuned** mewn <b>PCPG</b> neu <b>Glystyrau</b> â llywodraethu clir.</p> <p>Gweithio mewn partneriaeth â sefydliadau lleol i ddarparu gwasanaethau mewn lleoliadau cymunedol</p> <p>Sefydlu mecanweithiau adolygu ar gyfer cynnal adolygiadau gan gymheiriaid a phrofiad bywyd mewn Clystyrau i ymateb i adborth ac i rannu arferion gorau.</p> <p>Defnyddio adnoddau cenedlaethol fel <a href="#">Gofal Sylfaenol Un</a> i gefnogi tegwch wrth gynllunio Clwstwr.</p> |

\*\* Mae Paneli Tegwch Iechyd Cymunedol yn dwyn ynghyd y cyhoedd ac arbenigwyr trwy brofiad i arwain polisïau, penderfyniadau a chynllunio gwasanaethau gan ganolbwyntio ar degwch.

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| MEWNBYNNAU       | Arweinyddiaeth a Diwylliant                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Rheoli Data ac Iechyd y Boblogaeth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Cyllid ac Adnoddau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Y Gweithlu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Cynnwys y Gymuned                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CAMAU GWEITHREDU | <p>Penodi Hyrwyddwr Tegwch Iechyd i ysgogi camau gweithredu ar leihau anghydraddoldebau iechyd a hyrwyddo gofal cynhwysol, cymwys yn ddiwylliannol, ac sy'n ystyriol o drawma.</p> <p>Hyrwyddo diwylliant sy'n galluogi perthnasoedd llawn ymddiriedaeth, heb faru rhwng cleifion a gweithwyr gofal iechyd proffesiynol.</p> <p>Nodi dulliau ar gyfer apwyntiadau sy'n cefnogi parhad gofal a mynediad.</p> | <p>Archwilio a nodi cleifion â dangosyddion allweddol coll ar gyfer CHD a Diabetes (e.e., HbA1c, pwysedd gwaed, colesterol, statws ysmegu, BMI).</p> <p>Cryfhau rhaglenni brechu ar gyfer y rhai mwyaf agored i niwed – yn cynnwys plant mewn tai â chymorth.</p> <p>Safoni a gwella cofnodion data cydraddoldeb.</p> <p>Dadgyfuno neu archwilio yn ôl mesurau anghydraddoldeb iechyd (e.e. amddifadedd lleiaf, ethnigrwydd), i lywio trafodaethau clwstwr ac i gefnogi ymyriadau wedi'u targedu.</p> <p>Defnyddio gwybodaeth gymunedol i ddatblygu syniadau o 'ddiffyg' data a chleifion</p> <p>Sicrhau bod prosiectau gwella ansawdd yn canolbwyntio ar yr amodau sy'n cyfrannu fwyaf at anghydraddoldebau iechyd a phan fo <a href="#">tystiolaeth o effaith</a>.</p> | <p>Nodi a mynd ar drywydd cyfleoedd ariannu ar y cyd gydag awdurdodau lleol, partneriaid yn y trydydd sector, a chymunedau.</p> <p>Cydlynw cyllid ar draws sectorau i wella effaith adnoddau.</p> <p>Sicrhau bod dulliau ariannu yn cyd-fynd â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru), a galluogi modelau buddsoddi ar y cyd sy'n cefnogi canlyniadau tegwch hirdymor.</p> | <p>Diogelu amser dysgu ar gyfer hyfforddiant anghydraddoldebau (yn cynnwys <a href="#">Teg i Bawb</a>, Gwneud i Bob Cyswllt Gyfrif (<a href="#">MECC</a>)) ar gyfer yr holl staff clinigol ac anghlinigol.</p> <p>Gofyn i bob dechreuwr newydd gwblhau hyfforddiant a all helpu i leihau anghydraddoldebau iechyd, yn cynnwys Teg i Bawb a MECC.</p> <p>Parhau i feithrin ymwybyddiaeth staff o drawma, gofal sy'n ystyriol o drawma ac ail-drawmateiddio</p> <p>Cydweithio â phartneriaid ar draws y Clwstwr i nodi cyfleoedd ar gyfer recriwtio a phrentisiaethau lleol mewn Gofal Sylfaenol.</p> <p>Creu amgylchedd sy'n grymuso lle mae staff yn cael eu cefnogi i weithredu ar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>sicrhau parhad gofal pan fo angen a lle bo angen</li> <li>bod yn rhagweithiol wrth wneud apwyntiadau dilynol pan fydd cyswllt â chleifion</li> <li>cynnig dull ac amser amgen ar gyfer ymgynghoriadau a chamau dilynol ar apwyntiadau pan nad oedd claf yn bresennol (DNA)</li> <li>ymgysylltu â gweithwyr cymorth a phartneriaid yn y sector gwirfoddol i nodi a defnyddio cymorth i'r gweithlu</li> </ul> | <p>Sefydlu ffyrdd o ymgorffori adborth cleifion yn rheolaidd mewn ymarfer o ddydd i ddydd, yn cynnwys gan leisiau nas clywir yn aml.</p> <p>Datblygu a gweithredu mecanweithiau adborth i gofnodi profiad cleifion sy'n gysylltiedig â mynediad, gwahaniaethu ac anghenion heb eu diwallu.</p> <p>Sicrhau amryfal lwybrau mynediad at wasanaethau, a dulliau darparu amrywiol, yn cynnwys wyneb yn wyneb, dros y ffôn, ap, y we ac allgymorth.</p> <p>Cyd-ddatblygu gwasanaethau gyda phartneriaid lleol a chleifion i wella mynediad at ofal.</p> <p>Lle bo'n briodol, darparu gwasanaethau allgymorth ar y cyd, fel clinigau iechyd symudol gyda phartneriaid lleol i wella'r mynediad i boblogaethau agored i niwed</p> <p>Defnyddio adnoddau <a href="#">Teg i Bawb</a> i lywio eich polisïau ymarfer sy'n ymwneud â hygyrchedd a chynhwysiant.</p> |



## References

1. Llywodraeth Cymru. Adroddiad Tueddiadau'r Dyfodol 2021 [Rhynggrwyd]. Caerdydd: Llywodraeth Cymru; 2021 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://www.llyw.cymru/tueddiadau-dyfodol-2021>
2. Ymddiriedolaeth GIG Iechyd Cyhoeddus Cymru: Gwneud Gwahaniaeth: Buddsoddi mewn Iechyd a Llesiant Cynaliadwy i Bobl Cymru [Y Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 2020 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icc.gig.cymru/gwasanaethau-a-thimau/polisi-a-iechyd-rhyngwladol-canolfan-cydweithredol-sefydliad-iechyd-y-byd-ar-fuddsoddi-ar-gyfer-iechyd-a-llesiant/>
3. Llywodraeth Cymru. Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 – Yr Hanfodion [Y Rhynggrwyd]. Caerdydd: Llywodraeth Cymru; 2015 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://www.llyw.cymru/deddf-llesiant-cenedlaethau-dyfodol-cymru-2015-canllawiau>
4. Sefydliad Iechyd y Byd. Taflen ffeithiau gofal iechyd sylfaenol Mawrth 2025 [Rhynggrwyd]. Geneva: Sefydliad Iechyd y Byd; 2025 [dyfynnwyd 29 Medi 2025]. Ar gael o: <https://www.who.int/news-room/fact-sheets/detail/primary-health-care>
5. Llywodraeth Cymru. Cymru iachach: cynllun hirdymor ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol [Rhynggrwyd]. LLYW.CYMRU 2018. 2021; Ar gael o: <https://www.llyw.cymru/cymru-iachach-cynllun-hirdymor-ar-gyfer-iechyd-gofal-cymdeithasol>
6. Conffederasiwn y GIG. Anghydraddoldebau Iechyd yng Nghymru: Rôl y GIG [Y Rhynggrwyd]. Llundain: Conffederasiwn y GIG; 2021 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://www.nhsconfed.org/publications>
7. Iechyd Cyhoeddus Cymru. Gwreiddio Atal mewn Lleoliadau Gofal Iechyd Sylfaenol a Chymunedol: Adnodd ar gyfer Byrddau Iechyd [Y Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 2022 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icc.gig.cymru/newyddion1/gall-ymgorffori-atal-mewn-gofal-iechyd-sylfaenol-a-chymunedol-helpu-i-gynyddu-cydnherthedd/>
8. Iechyd Cyhoeddus Cymru. Cynyddu i'r Eithaf Effaith yr Agenda Iechyd Ataliol yng Nghymru [Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 2019 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icc.gig.cymru/gwasanaethau-a-thimau/yr-is-adran-gofal-sylfaenol-iechyd-a-gofal-seiliedig-ar-atal/>
9. Iechyd Cyhoeddus Cymru. Cynllun Strategol yr Adran Gofal Sylfaenol 2023–2026 [Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 2023 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icc.gig.cymru/gwasanaethau-a-thimau/yr-is-adran-gofal-sylfaenol/>
10. Iechyd Cyhoeddus Cymru. Menter Adroddiad Statws Tegwch Iechyd Cymru: Sbardunau ac Ymyriadau [Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 2021 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icccgsib.co.uk/ih/ein-gwaith/welsh-health-equity-status-report-initiative-whesri/>
11. Y Swyddfa Ystadegau Gwladol Disgwyliad oes iach yng Nghymru a Lloegr: rhwng 2011 a 2013 a 2021 i 2023 [Rhynggrwyd]. Casnewydd: ONS; 12 Rhagfyr 2024 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://www.ons.gov.uk/peoplepopulationandcommunity/healthandsocialcare/healthandlifeexpectancies/bulletins/healthstatelifeexpectanciesuk/between2011to2013and2021to2023>
12. Ymddiriedolaeth GIG Iechyd Cyhoeddus Cymru: Offeryn adrodd Fframwaith Canlyniadau Iechyd y Cyhoedd wedi'i ddiweddarau â'r data diweddaraf [Rhynggrwyd]. Caerdydd: Iechyd Cyhoeddus Cymru; 12 Gorff 2024 [dyfynnwyd 17 Mehefin 2025]. Ar gael o: <https://icc.gig.cymru/newyddion1/offeryn-adrodd-fframwaith-canlyniadau-iechyd-y-cyhoedd-phof-weddi-ddiweddarau-gydar-data-diweddaraf1/>